

ZMLUVA O PREVODE VLASTNÍCTVA PODIELU NA POZEMKU

uzavretá podľa § 5 ods. 1 zákona č. 182/1993 Z. z. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov v znení neskorších predpisov

Zmluvné strany:**PREDÁVAJÚCI:****Mesto Košice**

štatutárny orgán: MUDr. Richard Raši, PhD., MPH, primátor mesta

so sídlom Trieda SNP 48/A, 040 11 Košice

IČO: 00691135

DIČ:2021186904

IČ DPH: SK2021186904

bankové spojenie:

číslo účtu (IBAN)

(ďalej len „**predávajúci**“)**KUPUJÚCI:****KVAPIL Eva i**

občan SR

trvalé bytom **Marknadsvägen 183/2, Täby 183 64, SWEDEN**(ďalej len „**kupujúci**“)

*kupujúci je výlučnou vlastníčkou bytu č. 6 na 2.poschodí vo vchode č. 4 bytového domu **Továrenská 4** (ulica), postaveného na parcele registra CKN 645, súpisné číslo 320, zapísanom na liste vlastníctva č.LV 10404, kat. úz. Stredné mesto, obec Košice- Staré mesto, okres Košice I. (ďalej len „**byt č.6**“) a je vlastníčkou podielu priestoru na spoločných častiach a zariadeniach domu vo výške **18022/100 000**,*

(ďalej spoločne predávajúci a kupujúci, tiež „**zmluvné strany**“)

Zmluvné strany sa dohodli na uzavretí tejto zmluvy:

**ČLÁNOK I
PREDMET ZMLUVY**

1. Predmetom zmluvy je prevod vlastníctva spoluvlastníckeho podielu na pozemku - parcele na ktorom je postavený bytový dom **Továrenská 4 - „CKN“ č. 645**, druh **zastavané plochy a nádvoria o výmere 376 m^{1 2 3}** zapísanom na liste vlastníctva č.LV 10595 kat. územie Stredné mesto, **obec Košice- Staré mesto, okres Košice I.**, ktorých vlastníkom je predávajúci, a záväzok všetkých kupujúcich je zaplatiť jeho kúpnu cenu.
(ďalej len „**pozemky**“)
2. Predávajúci nadobudol vlastníctvo k pozemku uvedenom v bode 1 čl.I. na základe zákon č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.
3. Veľkosť prevádzaných spoluvlastníckych podielov (SP) na pozemku uvedenom v bode 1 a ich kúpna cena je pre kupujúceho stanovená takto:

por. č.	Kupujúci	veľkosť SP	kúpna cena	SP prislúcha k bytu:	variabilný symbol (pre účely platby)
1	Kvapil Eva	18022/100 000	1979,27€	6	2018000384

4. Predávajúci prevádza na kupujúceho príslušný spoluvlastnícky podiel na pozemku v zmysle ods. 3 tohto článku I. zmluvy; a kupujúci tento spoluvlastnícky podiel prijíma nasledovne:

Kupujúca 1	Kvapil Eva	do svojho výlučného vlastníctva
------------	------------	---------------------------------

5. Cena pozemku bola vypočítaná v zmysle § 31a zákona č. 182/1993 Z. z. s použitím § 15 ods. 1 písm. b) vyhlášky MF SR č. 465/1991 Zb (vrátane prílohy 7 bod 12 ods. 2). V súlade s § 3 ods. 4 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov sa mesto Košice v tomto prípade nepovažuje za zdaniteľnú osobu.

ČLÁNOK n. PLATOBNÉ PODMIENKY

- Kupujúci uhradí kúpnu cenu podľa čl. I ods. 3 na bankový účet predávajúceho uvedený v záhlaví zmluvy **s uvedením príslušného variabilného symbolu do 30 dní od účinnosti zmluvy.**
- Zmluvné strany sa dohodli, že kupujúci zaplatí správny poplatok za vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností; spôsob platby si dohodne s Bytovým podnikom mesta Košice, s.r.o. (BPMK) ktorý pre predávajúceho zabezpečuje prevod vlastníctva pozemkov.
- V prípade porušenia povinnosti zaplatiť kúpnu cenu podľa ods. 1 je predávajúci oprávnený písomne vyzvať kupujúceho na zaplatenie kúpnej ceny s dodatočnou lehotou 10 dní; za zaslanie písomnej výzvy si predávajúci môže voči kupujúcemu uplatniť paušálnu náhradu 5 €. Ak nedôjde k úhrade celej kúpnej ceny ani do uplynutia tejto dodatočnej lehoty, predávajúci je oprávnený požadovať od kupujúceho zaplatenie zmluvnej pokuty 50 € a odstúpiť od tejto zmluvy. Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom doručenia odstúpenia príslušnému kupujúcemu; odstúpením od zmluvy nezaniká nárok predávajúceho požadovať zaplatenie paušálnej náhrady ako aj zmluvnej pokuty podľa tohto odseku.

ČLÁNOK UI. OSOBITNÉ USTANOVENIA

- Vlastníctvo k prevádzanému spoluvlastníckemu podielu k pozemku kupujúci nadobudne až právoplatným rozhodnutím, ktorým príslušný orgán (Okresný úrad Košice-mesto, katastrálny odbor) rozhodne o vklade vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.
- Zmluvné strany sa dohodli, že návrh na vklad je oprávnený podať výlučne predávajúci. Predávajúci zabezpečí podanie návrhu na vklad do katastra nehnuteľností prostredníctvom BPMK do 15 dní odo dňa zaplatenia celej kúpnej ceny a správneho poplatku (čl. II).³
- Kupujúci je až do momentu vkladu vlastníckeho práva povinný oznámiť predávajúcemu ako aj BPMK akúkoľvek zmenu svojich identifikačných údajov (vrátane korešpondenčných údajov). Všetky oznámenia alebo iná komunikácia podľa alebo v súvislosti s touto zmluvou (ďalej len „oznámenie“) musí byť vyhotovená písomne a doručovaná druhej zmluvnej strane prostredníctvom univerzálneho poštového doručovateľa, elektronickou poštou, osobne, alebo faxom na korešpondenčné údaje zmluvných strán uvedené v záhlaví zmluvy. Ak sa doručuje prostredníctvom univerzálneho poštového doručovateľa, za deň alebo čas doručenia oznámenia sa považuje deň prevzatia zásielky obsahujúcej oznámenie prijímajúcou zmluvnou stranou; oznámenie sa považuje za doručené prijímajúcej zmluvnej strane aj okamihom vrátenia zásielky odosielať zmluvnej strane z dôvodu „adresát neznámy“, „zásielka neprevzatá v odbernej lehote“, alebo z akéhokoľvek iného dôvodu. Ak to bude potrebné, zmluvné strany bez zbytočného odkladu aktualizujú túto zmluvu formou dodatku.

4. Zmluvné strany sa dohodli, že kupujúci podpisom tejto zmluvy splnomocňuje predávajúceho na prípadné opravy chýb v tejto kúpnej zmluve, alebo doplnenie potrebných údajov do tejto kúpnej zmluvy, ktoré by bránili Okresnému úradu Košice - katastrálny odbor k prevodu vlastníckeho práva nehnuteľnosti v prospech kupujúceho. Tým však nemôže byť dotknutá výška paušálneho poplatku za náklady spojené s prevodom alebo kúpna cena. Tento odsek zmluvy je plne oddeliteľný od ostatných ustanovení tejto zmluvy.

ČLÁNOK IV. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Zmluva obsahuje nasledovné prílohy:
výpočtový list ceny spoluvlastníckych podielov k pozemku,
2. Táto zmluva sa vyhotovuje v 6 - tich rovnopisoch. Dva rovnopisy sú určené na účely katastrálneho konania, tri rovnopisy pre predávajúceho a po jednom rovnopise dostane kupujúci.
3. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu všetkými zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle predávajúceho (www.kosice.sk).
4. Deň povolenia vkladu kúpnej zmluvy v katastri sa považuje za deň protokolárneho odovzdania predmetu zmluvy.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzatvorili na základe slobodnej vôle, zmluva nebola uzavretá v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si prečítali, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu zmluvu podpisujú.
6. Deň povolenia vkladu kúpnej zmluvy v katastri sa považuje za deň protokolárneho odovzdania predmetu zmluvy.

ZA PREDÁVAJÚCEHO:

9.03.2018

V Košiciach dňa 12.01.2018
ZA KUPUJÚCEHO:

MUDr. Richard Raši, PhD., MPH
primátor mesta

Kvapil Eva i (kupujúci 1)

Vyhotovil: Ing. Mikitová
Právna kontrola : JUDr.Saxova
Ekonomická kontrola: Ing. Hornungová
Vedenie spoločnosti: Sirotnák

Príloha č. 1

Výpočtová list ceny spoluvlastníckych podielov k pozemku

Kat. územie: Stredné mesto

Súpisné číslo bytového domu: 320

Bytový dom: **Továrenská 4****Zastavaný pozemok:**

parcela registra „CKN“ č. 645, druh **zastavané plochy a nádvoria o výmere 376 m²** zapísanom na liste vlastníctva č.LV 10595 kat. úz. Stredné mesto, obec Košice- Staré mesto, okres Košice I.

por.č.I byt číslo 6 na 2. poschodí vo vchode č.4, bytového domu Továrenská 4

Spoluvlastnícky podiel na spoločných častiach, zariadeniach domu a pozemku vo veľkosti **18022/100 000** , t.j. **podiel 67,76 m²** z parcely 645 o výmere 376m²

Cena/1 m² prevádzaného pozemku 29,21 € **Celková kúpna cena pozemku: 1979,27€**

Informatívna snímka z mapy:



